Gasoline containing up to 10% ethanol (E10) is acceptable for use in this machine. The use of any gasoline exceeding 10% ethanol (E10) will void the product warranty.

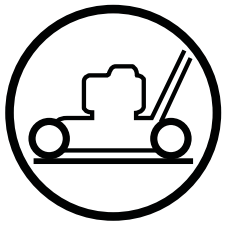
Esta máquina puede utilizar gasolina con un contenido de hasta el 10% de etanol (E10). El uso de una gasolina que supere el 10% de etanol (E10) anulará la garantía del producto.

Operator's Manual
Manual de Operario

5521P / 961330018

Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.

Por favor lea cuidadosamente y comprenda estas intrucciones antes de usar esta maquina.



115 71 96-96 Rev. 3

English/Spanish

⚠ REGLAS DE SEGURIDAD ⚠

IMPORTANTE: ESTA MAQUINA CORTADAORA ES CAPAZ DE AMPUTAR LAS MANOS Y LOS MANOS Y LOS PIES Y DE LANZAR OBJETOS. SI NO SE OBSERVAN LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD SIGUIENTES SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Busque este símbolo que señala las precauciones de seguridad de importancia. Quiere decir – ¡¡¡ATENCIÓN!!! ¡¡¡ESTE ALERTO!!! SU SEGURIDAD ESTA COMPROMETIDA.

ADVERTENCIA: Siempre desconecte el alambre de la bujía y póngalo donde no pueda entrar en contacto con la bujía, para evitar el arranque por accidente, durante la preparación, el transporte, el ajuste o cuando se hacen reparaciones.

PRECAUCIÓN: El tubo de escape del motor, algunos de sus constituyentes y algunos componentes del vehículo contienen o des-prenden productos químicos conocidos en el Estado de California como causa de cáncer y defectos al nacimiento u otros daños reproductivos.

ADVERTENCIA: Los bornes, terminales y accesorios relativos de la batería contienen plomo o compuestos de plomo, productos químicos conocidos en el Estado de California como causa de cáncer y defectos al nacimiento u otros daños reproductivos. Lavar las manos después de manipularlos.

PRECAUCIÓN: El silenciador y otras piezas del motor llegan a sre extremadamente calientes durante la operación y siguen siendo calientes después de que el motor haya parado. Para evitar quemaduras severas, permanezca lejos de estas áreas.

ADVERTENCIA: Este segadora viene equipado con un motor de combustión interna y no se debe usar sobre, o cerca, de un terreno no desarrollado cubierto de bosques, de arbustos o de césped, o menos que el sistema de escape del motor venga equipado con un amortiguador de chispas que cumpla con las leyes locales o estatales (si existen). Si se usa un amortiguador de chispas, el operador debe mantenerlo en condiciones de trabajo eficientes.

En el estado de California, la ley exige lo anterior (Sección 4442 del "California Public Resources Code"). Otros estados pueden contar con otras leyes parecidas. Las leyes federales se aplican en la tierras federales. Su centro de servicio más cercano tiene disponible amortiguadores de chispas para el silenciador.

I. NIÑOS

ADVERTENCIA: LOS NIÑOS PUEDEN SUFRIR HERIDAS GRAVES O MUERTE A CAUSA DE ESTE EQUIPO. Lea y siga atentamente todas las instrucciones siguientes.

La Academia Americana de Pediatría recomienda que los cortacésped de conductor a pie sean manejados por personas de al menos 12 años de edad, mientras que los cortacésped de conductor montado sean operados por personas de al menos 16 años de edad.

Se pueden producir accidentes trágicos si el operador no presta atención a la presencia de los niños. A menudo, los niños se sienten atraídos por la máquina y por la actividad de la siega. Nunca suponga que los niños van a permanecer en el mismo lugar donde los vio por última vez.

- Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo y bajo la supervisión atenta de un adulto responsable *aparte* del operador.
- Esté alerta y apague la máquina si hay niños que entran al área.
- Antes y cuando este retrocediendo, mire hacia atrás y hacia abajo para verificar si hay niños pequeños.
- Nunca permita que los niños operen la máquina.
- Tenga un cuidado extra cuando se acerque a esquinas donde no hay visibilidad, a los arbustos, árboles u otros objetos que pueden interferir con su línea de visión.

II. OPERACION

- Antes de empezar, debe familiarizarse completamente con los controles y el uso correcto de la maquina. Para esto, debe leer y comprender todas las instrucciones que aparecen en la maquina y en los manuales de operación.
- No ponga las manos o los pies cerca o debajo de las partes rotatorias. Manténgase siempre lejos de la abertura de la descarga.
- Permita que solamente las personas responsables que estén familiarizadas con las instrucciones operen la máquina.
- Despeje el área de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, huesos, palos, etc. que pueden ser recogidos y lanzados por la cuchilla. Manténgase detrás del mango cuando el motor esté en marcha.
- Asegúrese que el área no se hallen personas, antes de segar. Pare la máquina si alguien entra en el área.
- No utilice la máquina descalzo o con sandalias. Para trabajar, utilice siempre un calzado resistente con buena protección de los tobillos.
- No tire de la segadora hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia detrás antes y mientras que se mueve hacia atrás.
- Nunca dirigir el material descargado hacia las personas. Evitar descargar material contra paredes o barreras. El material puede retornar al operador. Para la cuchilla cuando se pasa por superficies de grava.
- No opere la segadora sin los respectivos resguardos, las placas, el recogedor de césped u otros aditamentos dise ados para su protección y seguridad.
- Refiérase a las instrucciones del fabricante para el funcionamiento e instalación de accesorios. Use únicamente accesorios aprobados por el fabricante.
- Detenga la cuchilla o las cuchillas cuando cruce por calzadas, calles o caminos de grava.
- Nunca deje la máquina en marcha sin supervisión.
- Apague el motor y espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de limpiar la máquina, extraer el colector de hierba o desatascar el conducto de descarga.
- Apagar el motor y esperar hasta que las cuchillas estén completamente paradas antes de remover el receptor de hierba.
- Segar solamente con luz del día o con una buena luz artificial.
- No opere la máquina bajo la influencia del alcohol o de las drogas.

- Nunca opere la maquina cuando la hierba esté mojada. Asegúrese siempre de tener buena tracción en sus pies; mantenga el mango firmemente y camine; nunca corra.
- Desconecte el sistema de tracción, si la máquina cuenta con él, antes de arrancar el motor.
- Si el equipo empezara a vibrar de una manera anormal, pare el motor y revise de inmediato para averiguar la causa. Generalmente la vibración suele indicar que existe alguna avería.
- Utilice protección para los ojos siempre que trabaje con la máquina.
- Siempre use gafas de seguridad o anteojos con protección lateral cuando opere la segadora.
- Cuando cargue o descargue la máquina, no sobrepase el ángulo máximo recomendado de operación de 15°.
- Utilice equipo de protección personal (EPP) cuando utilice esta máquina, incluyendo (como mínimo) calzando resistente, protección ocular y protección auditiva. No corte el césped con calzado corto ni abierto.

Ponga en conocimiento de los demás que está cortando el césped.

III. OPERACION SOBRE LAS CUESTAS

Los accidentes ocurren con más frecuencia en las cuestas. Estos accidentes ocurren debido a resbaladas o caídas, las cuales pueden resultar en graves lesiones. Operar la recortadora en cuestas requiere mayor concentración. Si se siente inseguro en una cuesta, no la recorte.

HACER:

- Puede recortar a través de la superficie de la cuesta, nunca hacia arriba y hacia abajo. Proceda con extrema precaución cuando cambie de dirección en las cuestas.
- Renueva todos los objetos extraños, tales como guijarros, ramas, etc.
- Tenga cuidado con los huecos, surcos, bultos u objetos ocultos. El terreno irregular puede provocar resbalones y caídas. Recuerde que la hierba alta puede esconder obstáculos.

NO HACER:

- No corte el césped cerca de barrancos, zanjas o terraplenes. Puede perder pie o el equilibrio.
- No recorte cuestas demasiado inclinadas.
- No corte hierba mojada ni trabaje en pendientes muy pronunciadas. Si pierde el equilibrio puede resbalarse o caer.

IV. MANEJO SEGURO DE GASOLINA

Para evitar daños personales o materiales, tenga mucho cuidado al manipular gasolina. La gasolina es extremamente inflamable y los vapores son explosivos.

- Apagar todos los cigarrillos, cigarros, pipas y otras fuentes de ignición.
- Usar solo un contenedor apropiado.
- Nunca quitar el tapón de la gasolina o añadir carburante con el motor en marcha.
- Esperar que el motor se enfríe antes de repostar la gasolina.
- Nunca repostar la máquina al interior de un local.
- Nunca guardar la máquina o el contenedor de gasolina donde hay una llama abierta, chispa o luz piloto como una caldera u otros dispositivos.
- Nunca llenar contenedores en un vehículo, en un camión o caravana con un forro de plástico. Colocar siempre los contenedores en el suelo lejos de su vehículo antes de llenar.
- Quitar equipos que funcionan con gasolina del camión o caravana y repostar en el suelo. Si esto no es posible, repostar dicho equipo con un contenedor portátil, más bien que con una tobera de gasolina.
- Mantener la tobera en contacto con el bordo del depósito de carburante o de la apertura del contenedor siempre hasta terminar el abastecimiento. No usar un dispositivo de cierre-apertura de la tobera.
- Si el carburante cae en la ropa que se lleva, cambiársela inmediatamente.
- Nunca llenar en exceso el depósito de carburante. Colocar el tapón de la gasolina y apretar de modo seguro.

V. SERVICIO

- Nunca haga funcionar una máquina dentro de un área cerrada.
- Nunca haga ajustes o reparaciones mientras el motor esté en marcha. Desconecte el cable de la bujía, y manténgalo a cierta distancia de ésta para prevenir un arranque accidental.
- Mantenga todas las tuercas y pernos apretados para asegurarse de que el equipo se encuentra en condiciones de trabajo seguras.
- Nunca manipule de forma indebida los dispositivos de seguridad. Controle regularmente su funcionamiento correcto. No realice acción alguna que pueda interferir con la función prevista de un dispositivo de seguridad o reducir la protección suministrada por un dispositivo de seguridad.
- Mantenga la máquina libre de hierba, hojas u otras acumulaciones de desperdicio. Limpie los derrames de aceite o combustible. Permita que la máquina se enfríe antes de almacenarla.
- Pare e inspeccione el equipo si le pega a un objeto. Repárelo, si es necesario, antes de hacerlo arrancar.
- En ningún caso hay que regular la altura de las ruedas mientras el motor está en marcha.
- Los componentes del receptor de la hierba van sujetos a desgaste, daños y deterioro, que pueden exponer las partes en movimiento o permitir que objetos sean disparados. Controlar frecuentemente y cuando sea necesario sustituir con partes aconsejadas por el fabricante.
- Las cuchillas de la segadora están afiladas y pueden cortar. Cubrir las hojas o llevar guantes, y utilizar precauciones especiales cuando se efectúa mantenimiento sobre las mismas.
- No cambie el ajuste del regulador del motor ni exceda su velocidad.
- Mantener o sustituir las etiquetas de seguridad e instrucciones, cuando sea necesario.

TABLA DE MATERIAS

REGLAS DE SEGURIDAD 18-19
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO 20
MONTAJE/PRE OPERACIÓN 20-21
OPERACIÓN 22-25
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO 26
MANTENIMIENTO 26-28
SERVICIO Y AJUSTES 29
ALMACENAMIENTO 29-30
IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS 31
GARANTÍA 32-33

FELICITACIONES por la compra de su segadora. Ha sido diseñado, planificado y fabricado para darle la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posible.

En el caso de que se encuentre con cualquier problema que no pueda solucionar fácilmente, haga el favor de ponerse en contacto con un centro de servicio cualificado. Cuenta con técnicos bien capacitados y competentes y con las herramientas adecuadas para darle servicio o para reparar este tractor.

Haga el favor de leer y de guardar este manual. Estas instrucciones le permitirán montar y mantener su unidad en forma adecuada. Siempre observe las "REGLAS DE SEGURIDAD."

NÚMERO
DE SERIE: _____

FECHA DE COMPRA: _____

EL NÚMERO DEL NODELO Y EL DE SERIE SE ENCUENTRAN EN LA CALCOMANIA ADJUNTA A LA PARTE TRASERA DE LA CAJA DE LA SEGADORA. DEBE REGISTRAR TANTO EL NÚMERO DE SERIE COME LA FECHA DE COMPRA Y MANTENGALOS EN UN LUGAR SEGURO PARA REFENCIA EN EL FUTURO.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Capacidad y Tipo de Gasolina:	0.8 Cuartos (0.9 Litres) (Regular sin Plomo)
Tipo de Aceite: (API SG–SL)	SAE 30 (Sobre 0°C/32°F) SAE 5W30 (Debajo 0°C/32°F)
Capacidad de Aceite:	16 Onzas (0.45 Litres)
Bujía (Abertura: .030" / 0.76mm)	Champion RC12YC
Torsión del Perno de la Cuchilla:	35–40 ft. lbs. (47–54 Nm)

RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

- Lea y observe las reglas de seguridad.
- Siga un programa regular de mantenimiento, cuidado y uso de su tractor.
- Siga las instrucciones descritas en las secciones "Mantenimiento" y "Almacenamiento" de este Manual del Dueño.

MONTAJE / PRE-OPERACIÓN

Lea estas instrucciones y el manual completamente antes de tratar de montar u operar su segadora nueva.
IMPORTANTE: Este cortacesped viene SIN ACEITE O GASOLINA en el motor.
Su segadora nueva ha sido montada en la fábrica con la excepción de aquellas partes que se dejaron sin montar por razones de envío. Todas las partes como las tuercas, las arandelas, los pernos, etc., que son necesarias para completar el montaje han sido colocadas en la bolsa de partes. Para asegurarse que su segadora funcione en forma segura y adecuada, todas las partes y los artículos de ferretería que se monten tienen que ser apretados seguramente. Use las herramientas correctas, como sea necesario, para asegurar que se aprieten adecuadamente.

PARA REMOVER LA SEGADORA DE LA CAJA DE CARTÓN

1. Remueva las partes sueltas que se incluyen con la segadora.
2. Corte las dos esquinas de los extremos de la caja de cartón y tienda el panel del extremo plano.
3. Remueva todo el material de empaque, excepto la cuña entre el mango superior y él inferior, y la cuña que sujeta la barra de los control que exige la presencia del operador junto con el mango superior.
4. Haga rodar la segadora hacia afuera de la caja de cartón y revísela cuidadosamente para verificar si todavía quedan partes sueltas adicionales.

COMO PREPARAR SU SEGADORA

PARA DESDOBLAR EL MANGO (Vea Fig. 1)

IMPORTANTE: DESPLIEGUE EL MANGO CON MUCHO CUIDADO PARA NO PELLIZCAR O DAÑAR LOS CABLES DE CONTROL.

1. Levante los mangos hasta que la sección del mango inferior se asegure en su lugar, en la posición para segar.
2. Inserte el pernos a través de éste y del puntal y asegúrelo con las tuercas.
3. Remueva la cuña protectora, levante la sección del mango superior hasta su lugar en el mango inferior, y apriete ambas manillas del mango.
4. Remueva la cuña del mango que sujeta la barra de los control que exige la presencia del operador junto con el mango superior.

El mango de la segadora puede ajustarse según le acomode para segar. Refiérase a "AJUSTE DEL MANGO" en la Sección de Servicio y Ajustes de este manual.

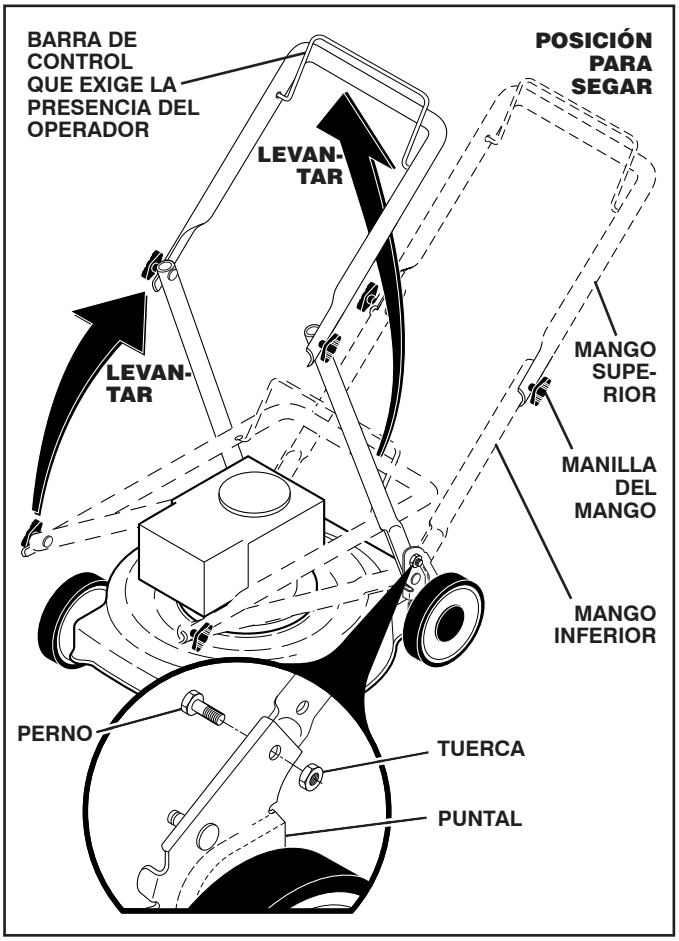


FIG. 1

MONTAJE / PRE-OPERACIÓN

PARA MONTAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED (Vea Fig. 2)

1. Ponga el bastidor del recogedor de césped en la bolsa del césped con la parte rígida de la bolsa en la parte inferior. Asegúrese que el mango del bastidor esté en el exterior de la parte superior de la bolsa.
2. Deslice los sujetadores de vinilo sobre el bastidor.

AVISO: Si los sujetadores de vinilo están muy duros, métalos en agua caliente por algunos minutos. Si se moja la bolsa, déjela que se seque antes de usarla.

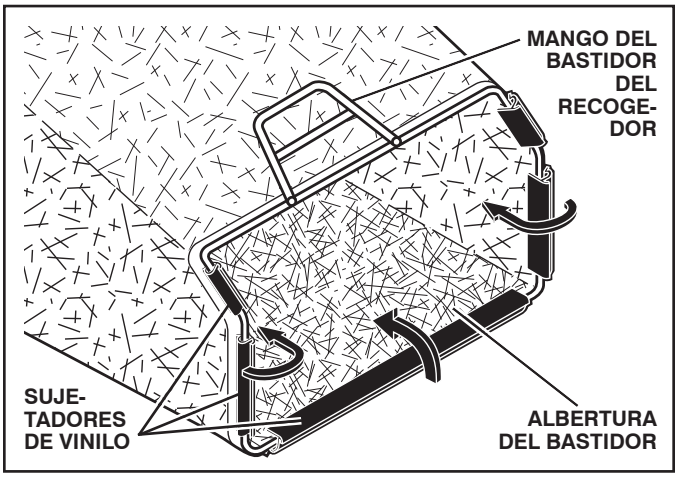


FIG. 2

INSTALACIÓN DEL CORDÓN ARRANCADOR (Vea Fig. 3)

1. Afloje una manilla-T.
2. Sujete la barra de control en contra del mango superior.
3. Lentamente tire el cordón arrancador del motor hacia afuera hasta que se deslice dentro la parte redondeada de la guía del cordón.
4. Apriete una manilla-T.

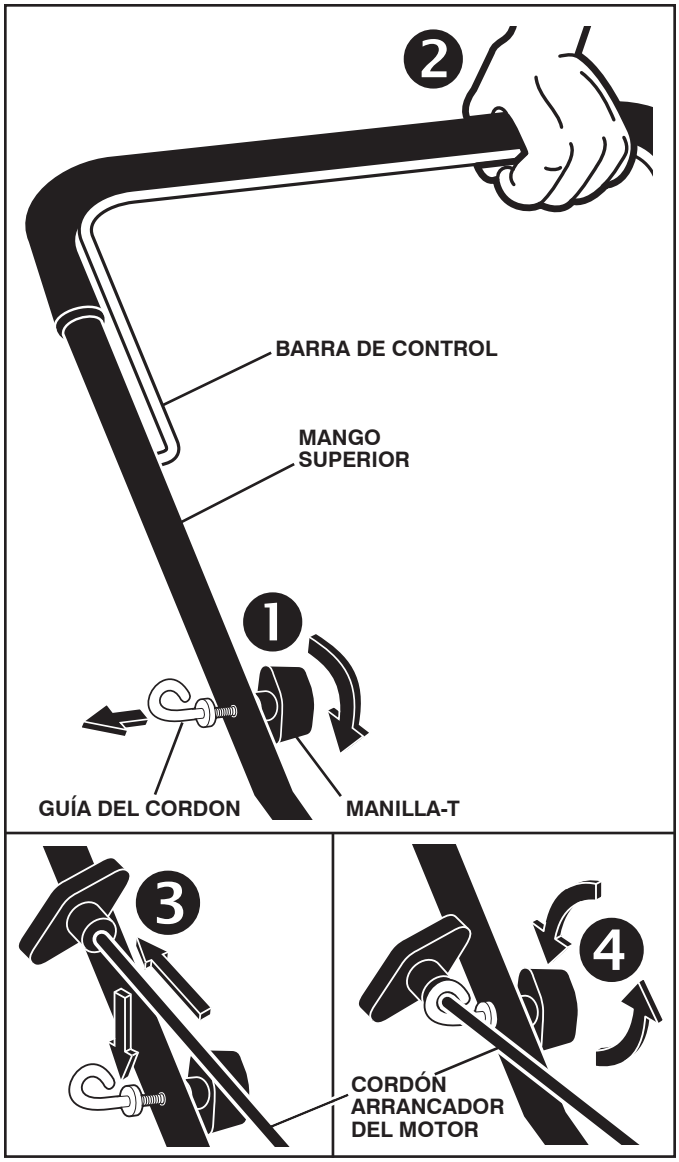


FIG. 3

PARA INSTALAR LOS ACCESORIOS

Su segadora fue enviada lista para usarse como una acolchadora de capa vegetal. Para convertirla de modo que pueda ensacar o descarga, refiérase a “PARA CONVERIR LA SEGADORA” en la Sección de Operación de este manual.

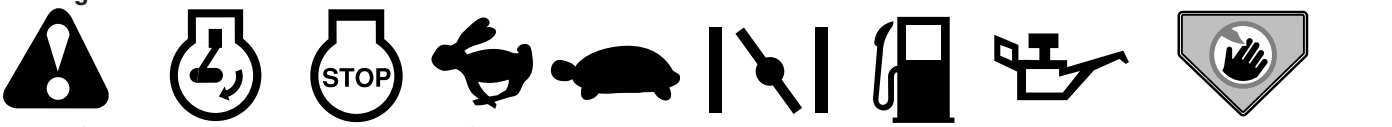
OPERACIÓN

FAMILIARÍCESE CON SU SEGADORA

LEA ESTE MANUAL DEL DUEÑO Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR SU SEGADORA.

Compare las ilustraciones con su segadora para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para referencia en el futuro.

Estos símbolos pueden apareser sobre su segadora o en la literatura proporcionada con el producto. Aprenda y comprenda sus significados.



ATTENCIÓN O ADVERTENCIA | MOTOR ENCENDIDO | MOTOR APAGADO | RÁPIDO | LENTO | ESTRANGULACIÓN | COMBUSTIBLE | ACEITE | PELIGRO, GUARDE LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS

BARRA DE CONTROL QUE EXIGE LA PRESENCIA DEL OPERADOR
MANILLA DEL MANGO
CORDÓN ARRANCADOR
TAPA DEL DEPOSITO DE GASOLINA
RECOGEDOR DE CÉSPED
FILTRO DE AIRE
TAPA DEL DEPOSITO DE ACEITE DEL MOTOR CON VARILLA INDICADORA DE NIVEL
SILENCIADOR
OHV
PUERTA DE LA ACOLCHADORA
AJUSTADOR DE LA RUEDA (EN CADA RUDA)
CAJA
BUJÍA

IMPORTANTE: Este cortacesped viene SIN ACEITE O GASOLINA en motor.

Esta máquina puede utilizar gasolina con un contenido de hasta el 10% de etanol (E10). El uso de una gasolina que supere el 10% de etanol (E10) anulará la garantía del producto.

CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD DE LA CPSC

Nuestras segadoras a motor, que se conducen desde la parte de atrás, rotatorias, cumplen con los estándares de seguridad del American National Standards Institute y del U.S. Consumer Product Safety Commission. **⚠ADVERTENCIA:** La cuchilla gira cuando el motor está funcionando.

BARRA DE CONTROL QUE EXIGE LA PRESENCIA DEL OPERADOR – tiene que sujetarse abajo, junto con el mango, para hacer arrancar el motor. Suéltela para parar el motor.

CORDON ARRANADOR – se usa para hacer arrancar el motor.

PUERTA DE LA ACOLCHADORA – permite la conversión para la operación de descarga o ensacado.

OPERACIÓN

La operación de cualquier segadora puede hacer que salten objetos extraños dentro de sus ojos, lo que puede producir daños graves en éstos. Siempre use anteojos de seguridad o protección para los ojos mientras opere su segadora o cuando haga ajustes o reparaciones. Recomendamos gafas o una mascara de seguridad de visión amplia de seguridad usada sobre las gafas.

Utilice las protecciones auditivas para evitar daño a la audiencia.

COMO USAR SU SEGADORA

VELOCIDAD DEL MOTOR

La velocidad del motor se estableció en la fábrica para un rendimiento óptimo. La velocidad no se puede ajustar.

CONTROL DE ZONA DEL MOTOR

PRECAUCIÓN: Las regulaciones federales exigen que se instale un control para el motor en esta segadora para reducir a un mínimo el riesgo de lesionarse debido al contacto con la cuchilla. Por ningún motivo trate de eliminar la función del control del operador. La cuchilla gira cuando el motor está funcionando.

- Su segadora viene equipada con una barra de controles que exigen la presencia del operador, lo que requiere que el operador esté detrás del mango de la segadora para hacerla arrancar y operarla.

PARA AJUSTAR LA ALTURA DE CORTE (Vea Fig. 4)

Levante las ruedas para el corte bajo y baje las ruedas para el corte alto., ajuste la altura de corte para que se acomode a sus requisitos. La posición del medio es la mejor para la mayoría de los céspedes.

- Para cambiar la altura de corte, empuje la palanca del ajustador hacia la rueda. Mueva la rueda hacia arriba o hacia abajo de modo que se acomode a sus requisitos. Asegúrese que todas las ruedas queden igualmente ajustadas.

AVISO: El ajustador esta correctamente colocado cuando las orejas de la placa están insertadas en el agujero del mango. También, los ajustes de 9 posiciones (si equipado) permiten que el mango pueda ser movido entre las orejas de la placa.

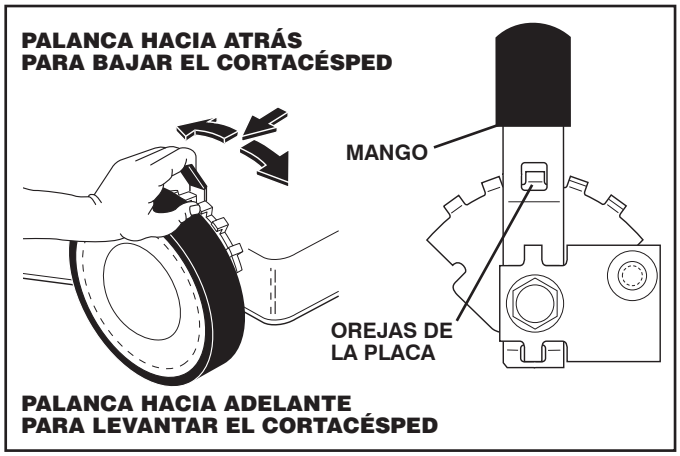


FIG. 4

PARA CONVERTIR LA SEGADORA

Su segadora fue enviada lista para usarse como acolchadora de capa vegetal. Para convertirla a una operación de ensacado o de descarga:

DESCARGA TRASERA (Vea Fig. 5):

- Levantar la puerta trasera de cortacésped y colocar los ganchos del armazón de la recolectora de hierba en los pasadores del quicio de la puerta.
- Para pasar a la operación de acolchamiento, remover la recolectora de hierba y cerrar la puerta trasera.

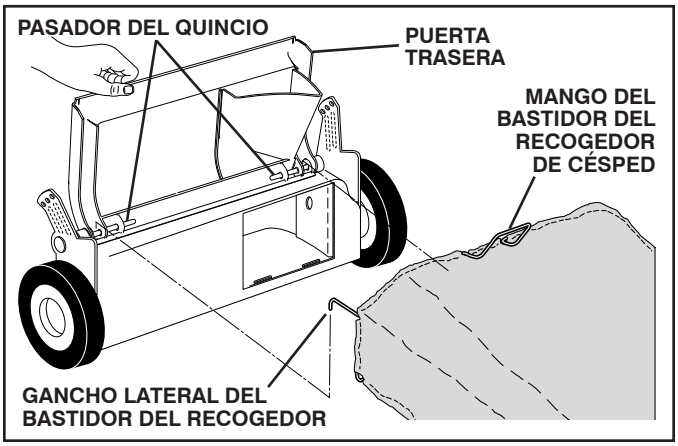


FIG. 5

DESCARGA LATERAL (Vea Figs. 6 y 7):

- La puerta trasera tiene que estar cerrada.
- Abra la protección contra la descarga y instale el desviador de contra la descarga debajo de la protección como se muestra.
- La segadora esta lista para la operación de la descarga.
- Para convertir a la operación de ensacado o de descarga, el desviador de la descarga debe ser removido y la protección contra la descarga debe estar cerrada.

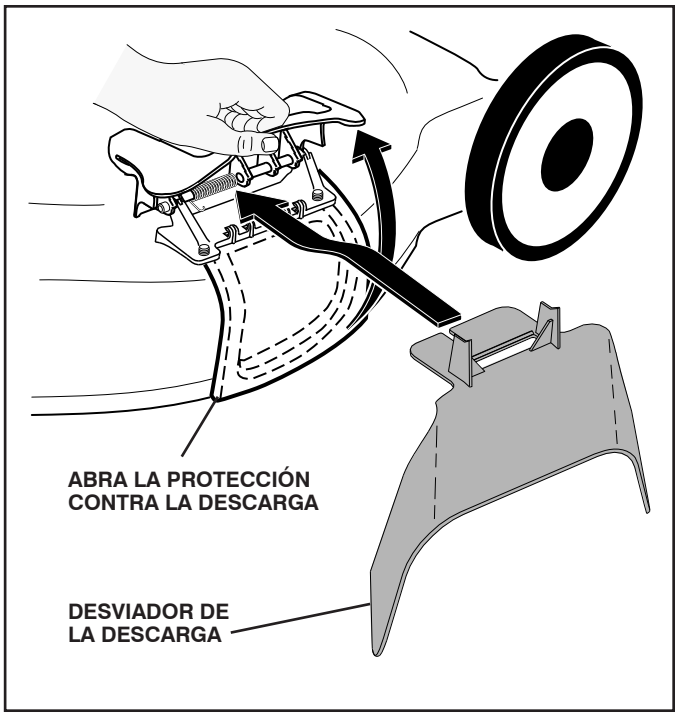


FIG. 6

OPERACIÓN

FIG. 7

PASOS SIMPLES DE RECORDAR CUANDO CONVIERTA SU SEGADORA:

PARA ACOLCHAMIENTO -

1. La plancha acolchadora trasera instalada.
2. La protección contra la descarga cerrada.

PARA ENSACAMIENTO TRASERO -

1. La plancha acolchadora trasera removida.
2. Recogedor del césped instalado.
3. La protección contra la descarga cerrada.

PARA DESCARGA LATERAL-

1. La plancha acolchadora trasera instalada.
2. La desviador de la descarga instalada.

PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la placa de la acolchadora, el desviador de recortes o sin el recogedor césped aprobados en su lugar. Nunca trate de operar la segadora cuando se halla removido la puerta trasera o cuando se ha removido a puerta trasera o cuando está un poco abierta.

PARA VACIAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED (Vea Fig. 8)

1. Levante el recogedor de césped usando el mango del bastidor.
2. Remueva el recogedor de césped, con los recortes, de debajo del mango de la segadora.
3. Vacíe los recortes de la bolsa.

AVISO: No arrastre la bolsa cuando la vacíe; se producirá un desgaste innecesario.

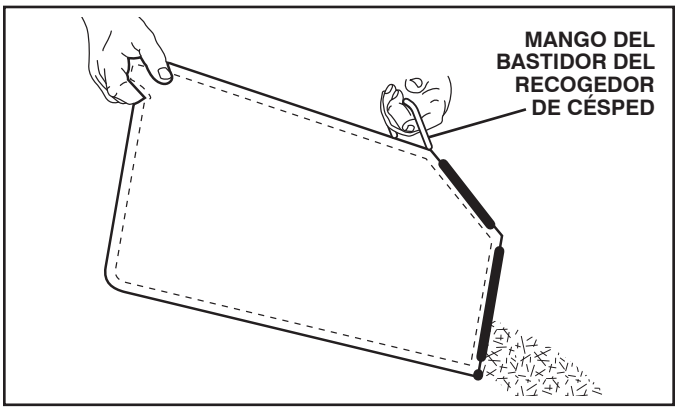


FIG. 8

ANTES DE HACER ARRANCAR EL MOTOR

AGREGUE ACEITE (Vea Fig. 9)

IMPORTANTE:

Su segadora fue enviada sin aceite en el motor. Para el tipo y el grado del aceite a utilizar, vea el "MOTOR" en la sección del Mantenimiento de este manual.

PRECAUCIÓN: NO sobrellene el motor con aceite, o fumará pesa demante del silenciador cuando lo valla a arrancar.

AVISO: El terraplén inicial del aceite requiere solamente 18 onzas debido al aceite residual en el motor de la prueba de calidad de 100% del fabricante. Al cambiar el aceite puede necesitar 20 onzas.

1. Asegúrese que la segadora esté nivelada.
2. Remueva la varila medidora de aceite del tubo de desarga de aceite.
3. Usted recibe un envase de aceite con la unidad. Vierta lentamente el envase entero de aceite en el tubo de relleno del motor.
4. Inserte y apriete la varilla medidora de aceite.

IMPORTANTE:

- Revise el nivel del aceite antes de cada uso. Agregue aceite si es necesario. Llene hasta la línea de lleno en la varilla medidora de nivel.
- Cambie el aceite después de 25 horas de operación o una vez por temporada. Puede necesitar cambiar el aceite más a menudo cuando las condiciones son polvorosas o sucias. Vea "PARA CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR" en la seccion de Mantenimiento de este manual.

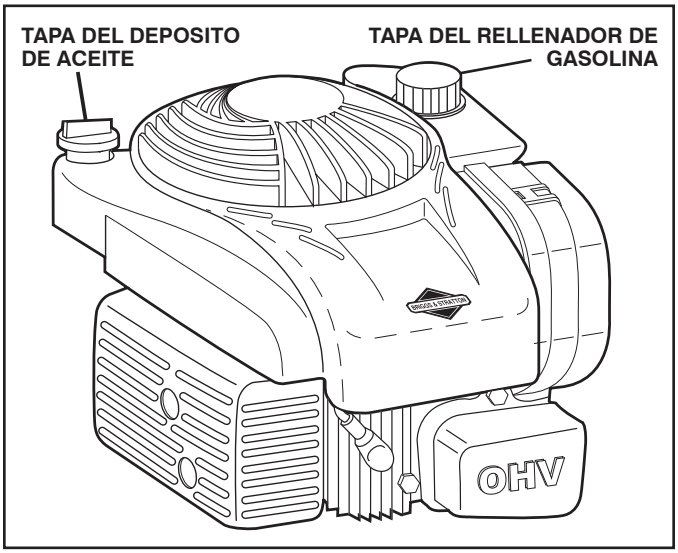


FIG. 9

AGREGUE GASOLINA (Vea Fig. 9)

- Llene el estanque de combustible hasta la parte inferior del cuello de relleno del estanque de gasolina. No lo llene demasiado. Use gasolina regular, sin plomo, nueva y limpia con el mínimo de 87 octanos. No mezcle el aceite con la gasolina. Para asegurar que la gasolina utilizada sea fresca compre estanques los cuales puedan ser utilizados durante los primeros 30 días.

PRECAUCIÓN: Limpie el aceite o el combustible derramado. No almacene, derrame o use gasolina cerca de una llama expuesta.

OPERACIÓN

Los combustibles mezclados con alcohol (conocidos como gasohol, o el uso de etanol o metanol) pueden atraer la humedad, la que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. La gasolina acídica puede dañar el sistema del combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar los problemas con el motor, se debe vaciar el sistema del combustible antes de guardarlo por un período de 30 días o más. Vacíe el estanque del combustible, haga ar rancar el motor y hágalo funcionar hasta que las líneas del combustible y el carburador queden vacíos. La próxima temporada use combustible nuevo. Vea las Instrucciones Para El Almacenamiento para más información. Nunca use productos de limpieza para el motor o para el carburador en el estanque del combustible pues se pueden producir daños permanentes.

PARA PARAR EL MOTOR

- Para parar el motor, suelte la barra de controles que exigen la presencia del operador.

PARA HACER ARRANCAR EL MOTOR

AVISO: Debido a las capas protectoras del motor, una cantidad pequeña de humo puede estar presente durante el uso inicial del producto y se debe considerar normal.

AVISO: Su motor viene equipado con un sistema de estrangulación automático. No requiere ser cebado o obturado antes de arrancar.

- Para hacer arrancar un motor, sujete la barra de controles que exigen la presencia del operador abajo en el mango y tire el mango del arrancador rápidamente. No permita que el cordón arrancador se devuelva abruptamente.

CONSEJOS PARA SEGAR

PRECAUCIÓN: No utilizar dispositivos antipaja de la hoja en la segadora ya que estos accesorios son peligrosos, pueden dañar su segadora y anular su garantía.

- Bajo ciertas condiciones, tal como césped muy alto, puede ser necesario el elevar la altura del corte para reducir el esfuerzo necesario para empujar la segadora y para evitar sobrecargar el motor, dejando montones de recortes de césped. Puede que sea necesario reducir la velocidad del recorrido y/o haga funcionar la segadora sobre el área por segunda vez.
- Para un corte muy pesado, reduzca el ancho del corte pasando parcialmente por encima del lugar anteriormente cortado y siegue lentamente.
- Para un mejor ensacado del césped y para la mayoría de las condiciones de corte, la velocidad del motor debe ajustarse a la posición de RÁPIDO.
- Los poros en los recogedores de césped de tela pueden llenarse con mugre y polvo con el uso y los recogedores recaudarán menos césped. Para evitar éste, rocíe el recogedor con la manguera de agua, regularmente, y déjelo secarse antes de usarlo.
- Mantenga la parte superior del motor, alrededor del arrancador, despejada y sin recortes de césped y paja. Esto ayudará el flujo del aire del motor y extenderá su duración.

CONSEJOS PARA SEGAR Y ACOLCHAR

IMPORTANTE: PARA OBTENER EL MEJOR RENDIMIENTO MANTENGA LA CAJA DE LA SEGADORA SIN ACUMULACION DE CESPED Y BASURA. VEA “LIMPIEZA” IN LA SECCION MANTENIMIENTO DE ESTE MANUAL.

- La cuchilla acolchadora especial va a volver a cortar los recortes de césped muchas veces, y los reduce en tamaño, de modo que si se caen en el césped se van a dispersar entre éste y no se van a notar. También, el césped acolchado se va a deshacer rápidamente entregando substancias nutritivas para el césped. Siempre acolche con la velocidad del motor (cuchilla) más alta, pues así se obtendrá la mejor acción de recorte de las cuchillas.
- Evite cortar el césped cuando esté mojado. El césped mojado tiende a formar montones e interfiere con la acción de acolchado. La mejor hora para segar el césped es temprano en la tarde. A esa hora éste se ha secado y el área recién cortada no quedará expuesta al sol directo.
- Para obtener los mejores resultados, ajuste la altura del corte de la segadora de modo que ésta corte solamente el tercio superior de las hojas de césped. En el caso de que el césped haya crecido demasiado, puede ser necesario el elevar la altura del corte para reducir el esfuerzo necesario para empujar la segadora y para evitar sobrecargar el motor, dejando montones de recortes de césped. Para un césped muy pesado, reduzca el ancho del corte pasando por encima del lugar anteriormente cortado y siegue lentamente (vea Fig. 10).

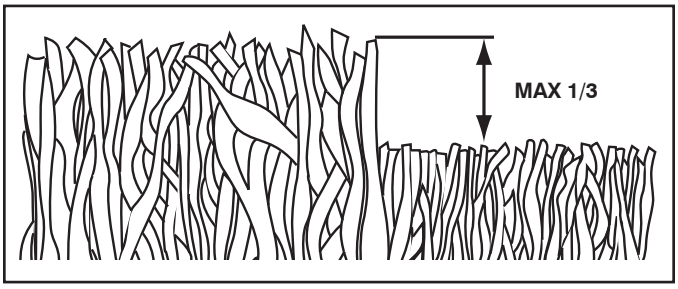


FIG. 10

- Ciertos tipos de césped y sus condiciones pueden exigir que un área tenga que ser acolchada por segunda vez para esconder completamente los recortes. Cuando se haga el segundo corte, siegue atravesado o en forma perpendicular a la pasada del primer corte.
- Cambie su patrón de corte de semana a semana. Siegue de norte a sur una semana y luego cambie de este a oeste la próxima semana. Esto evitará que el césped se enrede y cambie de dirección.

MANTENIMIENTO

	PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	ANTES DE CADA USO	DESPUES DE CADA USO	CADA 10 HORAS	CADA 25 HORAS O TEMPORADA	CADA 100 HORAS	ANTES DEL ALMACE-NAMIENTO
SEGADORA	Revisar si hay Sujetadores Sueltos	✔					✔
	Limpiar/Inspeccionar el Recogedor de Césped *	✔	✔				✔
	Controlar los Neumáticos	✔					
	Controlar las Ruedas Motrices ***	✔					
	Limpiar la Segadora ****		✔				✔
	Limpiar debajo la Cubierta de la Transmisión ***			✔			
	Revisar las Correas y las Poleas Impulsadas ***				✔		
	Revisar / Afilar / Cambiar la Cuchilla				✔3		
	Lubricación				✔		
	Limpiar / Recargar la Batería **				✔		✔4
MOTOR	Revisar el nivel del Aceite	✔5					
	Cambiar el Aceite del motor				✔1,2		
	Limpiar el Filtro de Aire				✔2		
	Inspeccionar el Silenciador				✔		
	Cambiar la Bujía					✔	
	Cambiar el Cartucho de Papel del Filtro de Aire					✔2	
	Vaciar el sistema del carburante o añadir un estabilizador de carburante.						✔

* (si viene equipado)
** Segadoras con Arranque Eléctrico
*** Segadoras con Poder Propulsor
**** Utilizar una rasqueta para limpiar debajo de la cubierta del cortacésped

1 - Cambiar más a menudo cuando se opere bajo carga pesada o en ambientes con altas temperaturas.
2 - Dar servicio más a menudo cuando se opere en condiciones sucias o polvorosas.
3 - Cambie las cuchillas más a menudo cuando siegue en terreno arenoso.
4 - Cargar por 48 horas al fin de la temporada.
5 - Y después de 5 horas de funcionamiento.

RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía de esta segadora no cubre los artículos que han estado sujetos al abuso o a la negligencia del operador. Para recibir todo el valor de la garantía, el operador tiene que mantener la segadora según las instrucciones descritas en este manual.

Hay algunos ajustes que se tienen que hacer en forma periódica para poder mantener su unidad adecuadamente.

Todos los ajustes en la sección de Servicio y Ajustes de este manual tienen que ser revisados por lo menos un vez por cada temporada.

- Una vez al año, revise si la cuchilla está desgastada.
- Siga el Programa de Mantenimiento en este manual.

ANTES DE CADA USO

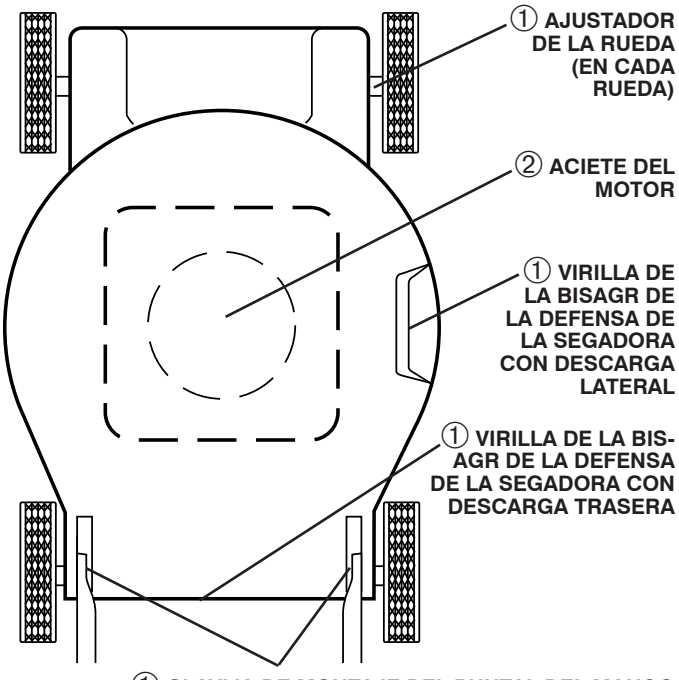
- Revise si hay sujetadores sueltos.
- Deje el cargador de batería conectado por 24 horas antes de encender el motor por primera vez. El LED verde en el cargador se encenderá cuando la batería se carga completamente.

LUBRICACIÓN

Mantenga la unidad bien lubricada
(vea la "TABLA DE LUBRICACIÓN").

IMPORTANTE: NO ACEITE O ENGRASE LOS RODAMIENTOS DE LA RUEDA DE PLASTICO. LOS LUBRICANTES VISCOSOS ATRAERAN POLVE Y MUGRE, LO QUE ACORTARA LA DURACIÓN DE LO RODAMIENTOS AUTOLUBRICANTES. SI CREE QUE TIENEN QUE LUBRICARSE, USE SOLAMENTE UN LUBRICANTE TIPO GRAFITO, DE POLVE SECO, EN FORMA MODERADA.

TABLA DE LUBRICACIÓN


① AJUSTADOR DE LA RUEDA (EN CADA RUEDA)
② ACIETE DEL MOTOR
① VIRILLA DE LA BISAGR DE LA DEFENSA DE LA SEGADORA CON DESCARGA LATERAL
① VIRILLA DE LA BISAGR DE LA DEFENSA DE LA SEGADORA CON DESCARGA TRASERA

① CLAVIJA DE MONTAJE DEL PUNTAL DEL MANGO

① ROCIE EL LUBRICANTE

② VEA "MOTOR" EN LA SECCION DE MANTENIMIENTO

SEGADORA

Siempre observe las reglas de seguridad cuando haga el mantenimiento.

LLANTAS

- Mantenga las llantas sin gasolina, aceite o substancias químicas para control de insectos que pueden dañar la goma.
- Evite los tocones, las piedras, las grietas profundas, los objetos afilados y otros peligros que pueden dañar a las llantas.

CUIDADO DE LA CUCHILLA

Para obtener los mejores resultados, la cuchilla de la segadora tienen que mantenerse afilada. Cambie la cuchilla doblada o dañada.

PRECAUCIÓN: Usar solamente la cuchilla de repuesto aprobada por el fabricante de su segadora. Usar una cuchilla no aprobada por el fabricante de su segadora es peligroso, puede dañar su segadora y anular su garantía.

PARA REMOVER LA CUCHILLA (Vea Fig. 11)

1. Desconecte el alambre de la bujía y póngalo en donde no pueda entrar en contacto con ésta.
2. Haga descansar la segadora en su lado. Asegúrese que el filtro de aire y que el carburador queden mirando hacia arriba.
3. Use un bloque de madera entre la cuchilla y la caja de la segadora para evitar que la cuchilla gire cuando se le quite el perno.

AVISO: Proteja sus manos con guantes y/o envuelva la cuchilla con una tela gruesa.

4. Remueva el perno de la cuchilla girándolo en el sentido contrario en que giran las manillas del reloj.
5. Remueva la cuchilla y los artículos de ferretería adjuntadores (el perno, la arandela de seguridad y la arandela endurecida).

AVISO: Remueva el adaptador de la cuchilla y revise el cubo interior de la ranura del adaptador de la cuchilla. La ranura tiene que estar en buenas condiciones para que funcione en forma adecuada. Cambie el adaptador si está dañado.

PARA CAMBIAR LA CUCHILLA (Vea Fig. 11)

1. Ponga el adaptador de la cuchilla en el cigueñal del motor. Asegúrese que la ranura del adaptador y que el chavetero del cigueñal estén alineados.
2. Ponga la cuchilla en el adaptador de ésta alineando los dos (2) agujeros en la cuchilla con las salientes elevadas en el adaptador.
3. Asegúrese de que el borde de salida de la cuchilla (opuesto al borde afilado) esté hacia arriba hacia el motor.
4. Instale el perno de la cuchilla con la arandela de seguridad y la arandela endurecida en el adaptador de la cuchilla y el cigueñal.
5. Use un bloque de madera entre la cuchilla y la caja de la segadora y apriete el perno de la cuchilla girándolo en el sentido en que giran las manillas del reloj.

- La torsión para apretar recomendada es de 35–40 pies libras (47–54 Nm).

IMPORTANTE: EL PERNO DE LA CUCHILLA ES TRATADO A CALO. SI ES NECESARIO SUSTITUIR LOS PERNOS, SUSTITUIRLOS SÓLO CON PERNOS APROBADOS.

PARA AFILAR LA CUCHILLA

AVISO: No recomendamos el afilar la cuchilla – pero si lo hace, asegúrese de que quede balanceada.

Se tiene que tener cuidado de mantenerla balanceada. Una cuchilla que no está balanceada va a producir eventualmente daño en la segadora o en el motor.

- La cuchilla puede afilarse con una lima o en una rueda rectificadora. No trate de afilarla mientras se encuentra en la segadora.
- Para revisar el balance de la cuchilla, clave un clavo en una viga o en la pared. Deje alrededor de una pulgada de un clavo recto expuesto. Ponga el agujero central de la cuchilla sobre la cabeza del clavo. Si la cuchilla está balanceada debe permanecer en la posición horizontal. Si cualquiera de los extremos de la cuchilla se mueve hacia abajo, afile el extremo pesado hasta que ésta quede balanceada.

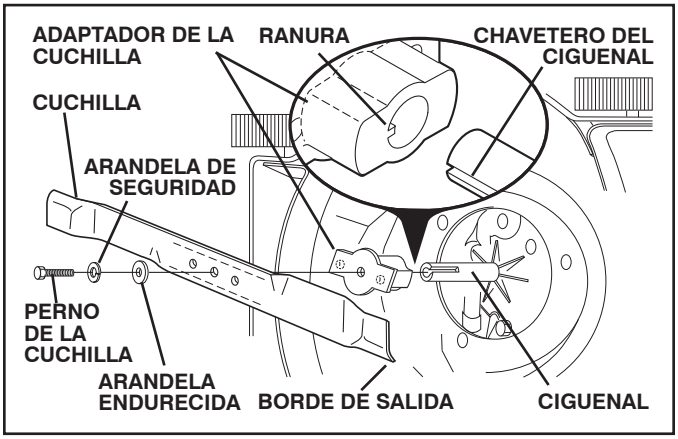


FIG. 11

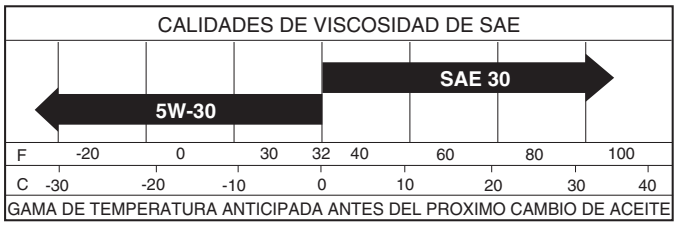
RECOGEDOR DE CÉSPED

- El recogedor de césped puede ser rociado con el agua de la manguera pero tiene que estar seco cuando se vaya a usar.
- Revise su recogedor de césped a menudo para verificar si está dañado o deteriorado. Se va a desgastar con el uso normal. Si se necesita cambiar el recogedor, cámbielo solamente por uno que sea aprobado por el fabricante. Dé el número del modelo de la segadora cuando lo ordene.

MOTOR

LUBRICACIÓN

Use solamente aceite de detergente de alta calidad clasificado con la clasificación SG–SL de servicio API. Seleccione la calidad de viscosidad SAE según su temperatura de operación esperada.


CALIDADES DE VISCOSIDAD DE SAE
SAE 30
5W-30
F -20 0 30 32 40 60 80 100
C -30 -20 -10 0 10 20 30 40
GAMA DE TEMPERATURA ANTICIPADA ANTES DEL PROXIMO CAMBIO DE ACEITE

AVISO: A pesar de que los aceites de multiviscosidad (5W30, 10W30, etc.) mejoran el arranque en clima frío, estos aceites de multiviscosidad van ha aumentar el consumo de aceite cuando se usan en temperaturas sobre 32° F. Revise el nivel del aceite del motor más a menudo, para evitar un posible daño en el motor, debido a que no tiene suficiente aceite.

Cambie el aceite después de 25 horas de operación o por lo menos una vez al año si la segadora se utiliza menos 25 horas el año.

Revise el nivel del aceite del cárter antes de arrancar el motor y después de cada cinco (5) horas de uso continuado. Apriete el tapón del aceite en forma segura cada vez que revise el nivel del aceite.

PARA CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR (Vea Fig. 12)

AVISO: Antes de inclinar la segadora para drenar el aceite, drene el tanque de combustible haciendo correr el motor hasta que el tanque esté vacio.

1. Desconecte el alambre de la bujía y póngalo de modo que no pueda entrar en contacto con ésta.
2. Remueva la tapa del depósito del aceite; déjela a un lado en una superficie limpia.
3. Incline la cortadora de césped por este costado tal como se muestra y purgue el aceite en un recipiente idóneo. Mueva la segadora de atrás para adelante para remover todo el aceite que se haya quedado atrapado dentro del motor.

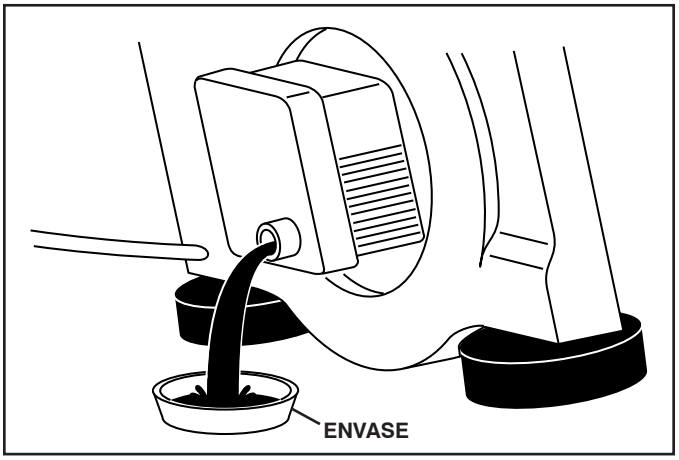


FIG. 12

4. Limpie todo el aceite derramado en la segadora y en el lado del motor.
5. Echar aceite despacio en el conducto del aceite, parándose a intervalos regulares para controlar el nivel del aceite con la varilla.
6. Parar de añadir aceite cuando se alcanza la señal de lleno (FULL) en la varilla. Esperar un minuto para dejar que el aceite se arregle.
7. Continúe agregando cantidades pequeas de aceite y vuelva a inspeccionar la varilla medidora settles del nivel de aciete en lleno (FULL). NO sobrellene el motor con aceite, o fumará pesa demante del silenciador cuando lo valla a arrancar.
8. Asegúrese de apretar la varilla medidora del aceite antes de arrancar el motor.
9. Vuelva a conectar el alambre de la bujía a ésta.

FILTRO DE AIRE (Vea Fig. 13)

Su motor puede sufrir averías y funcionar de manera incorrecta con un filtro del aire sucio. Sustituir el papel del cartucho una vez al año o tras 100 horas de funcionamiento, más a menudo si se utiliza en condiciones de suciedad y polvo particulares. No lave el filtro de aire.

PARA LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE

1. Remueva la cubierta.
2. Cuidadosamente, remueva el cartucho.
3. Límpielo golpeándolo suavemente en una superficie plana. Si está muy sucio cambie el cartucho.

PRECAUCIÓN: Los solventes de petróleo, tales como el keroseno, no se deben usar para limpiar el cartucho. Pueden producir el deterioro de éste. No aceite el cartucho. No use aire a presión para limpiarlo o secarlo.

4. Instale el cartucho, luego vuelva a poner la cubierta.

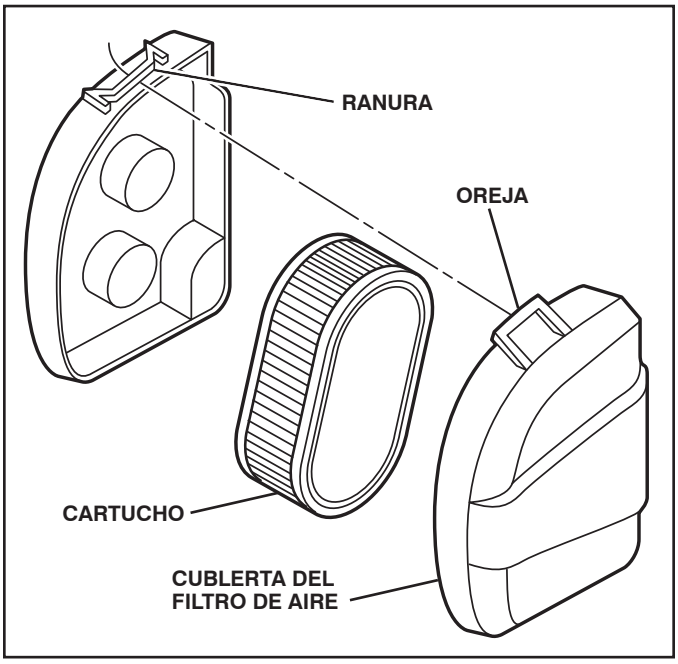


FIG. 13

SILENCIADOR

Inspeccione y cambie el silenciador si está corroído puede producir un peligro de incendio y/o daño.

BUJÍA

Cambie el bujía al comienzo de cada temporada de siega o después de cada 100 horas de operación, lo que suceda primero. El tipo de bujía y el ajuste de la abertura aparecen en “ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO” en la sección de Mantenimiento de este manual.

LIMPIEZA

IMPORTANTE: PARA OBTENER EL MEJOR RENDIMIENTO, MANTENGA LA CAJA DE LA SEGADORA SIN ACUMULACION DE CESPED Y BASURA. LIMPIN LA PARTE DE ABAJO DE SU SEGADORA DESPUES DE CADA USO.

PRECAUCIÓN: Desconecte el alambre de la bujía y póngalo en donde no pueda entrar en contacto con ésta.

- Limpie la parte inferior de su segadora raspándola para remover la acumulación de césped y basura.
- Limpie el motor a menudo para evitar que se acumule la basura. Un motor tapado funciona más caliente y se acorta su duración.
- Mantenga las superficies pulidas y las ruedas sin gasolina, aceite, etc.
- Con la excepción de la boca de derrubio del agua (si está equipado), no recomendamos el uso de una manguera de jardín para limpiar la parte exterior del segadora a menos que el sistema eléctrico, el silenciador, el filtro de aire y el carburador estén tapados para evitar que les entre el agua. El agua en el motor puede acortar la duración de éste.

SERVICIO Y AJUSTES

ADVERTENCIA: Para evitar lesiónes serias, antes de dar calquier servico o de hacer ajustes:

1. **Suelte la barra de control y pare el motor.**
2. **Asegúrese que la cuchilla y que todas las partes movibles se hayan detenido completamente.**
3. **Desconecte el alambre de la bujía y póngalo en donde no pueda entrar en contacto con ésta.**

SEGADORA

PARA AJUSTAR LA ALTURA DE CORTE

Vea "PARA AJUSTAR LA ALTURA DE CORTE" en la sección de Operación de este manual.

DESVIADOR TRASERO

Se proporciona un desviador trasero, adjunto entre las ruedas traseras de su segadora, para reducir a un mínimo la posibilidad que objetos sean lanzados hacia afuera de la parte trasera de la segadora, en la posición en donde se encuentra el operador. Reemplaze el desviador si esta danado.

MOTOR

VELOCIDAD DEL MOTOR

La velocidad del motor ha sido ajustada en la fábrica.

CARBURADOR

Su carburador no es ajustable.

IMPORTANTE: NUNCA MANIPULE EL REGULADOR DEL MOTOR, EL QUE HA SIDO AJUSTADO EN LA FÁBRICA PARA LA VELOCIDAD DEL MOTOR ADECUADA. PUEDE SER PELIGROSO HACER FUNCIONAR EL MOTOR A UNA VELOCIDAD POR SOBRE EL AJUSTE DE ALTA VELOCIDAD DE LA FÁBRICA. SI CREE QUE LA VELOCIDAD ALTA REGULADA DEL MOTOR NECESITA AJUSTE, CONTACTO CON SU CENTRO DE SERVICIO CUALIFICADO, EL QUE CUENTA CON EL EQUIPO ADECUADO Y LA EXPERIENCIA PARA HACER LOS AJUSTES NECESARIOS.

ALMACENAMIENTO

Inmediatamente prepare su segadora para el almacenamiento al final de cada temporada o si la unidad no se va a usar por 30 días o más.

SEGADORA

Cuando se va a guardar la segadora por cierto período de tiempo, límpiela cuidadosamente, remueva toda la mugre, la grasa, las hojas, etc. Guárdela en un área limpia y seca.

1. Limpie toda la segadora (Vea "LIMPIEZA" en la sección de Mantenimiento de este manual).
2. Lubríquela según se muestra en la sección de Mantenimiento de este manual.
3. Asegúrese de que todas las tuercas y clavijas y todos los pernos y tornillos estén apretados en forma segura. Inspeccione las partes que se mueven para verificar si están dañadas, quebradas o desgastadas. Cámbielas si es necesario.
4. Retoque todas las superficies que estén oxidadas o con la pintura picada; use una lija antes de pintar.

MANGO (Vea Figs. 14 y 15)

Puede doblar el mango de su segadora para el almacenamiento.

1. Remueva los pernos y los teurcas.
2. Apriete los extremos inferiores del mango inferior entre sí hasta que el mango inferior quede separado del puntal del mango, luego muévalo hacia adelante.
3. Suelte los pernos de montaje del mango superior lo suficiente como para permitir que el mango superior se pueda doblar hacia atrás.

IMPORTANTE: CUANDO DOBLE EL MANGO PARA EL ALMACENAMIENTO O EL TRANSPORTE, ASEGÚRESE QUE LO DOBLE SEGÚN SE MUESTRA O PURDE DAÑAR LOS CABLES DE CONTROL.

- Cuando prepare sus mangos a partir de la posición de almacenamiento, el mango inferior automáticamente se asegurará en la posición para segar.

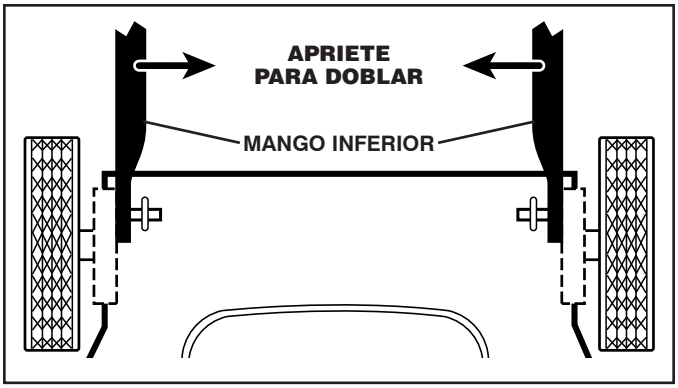


FIG. 14

ALMACENAMIENTO

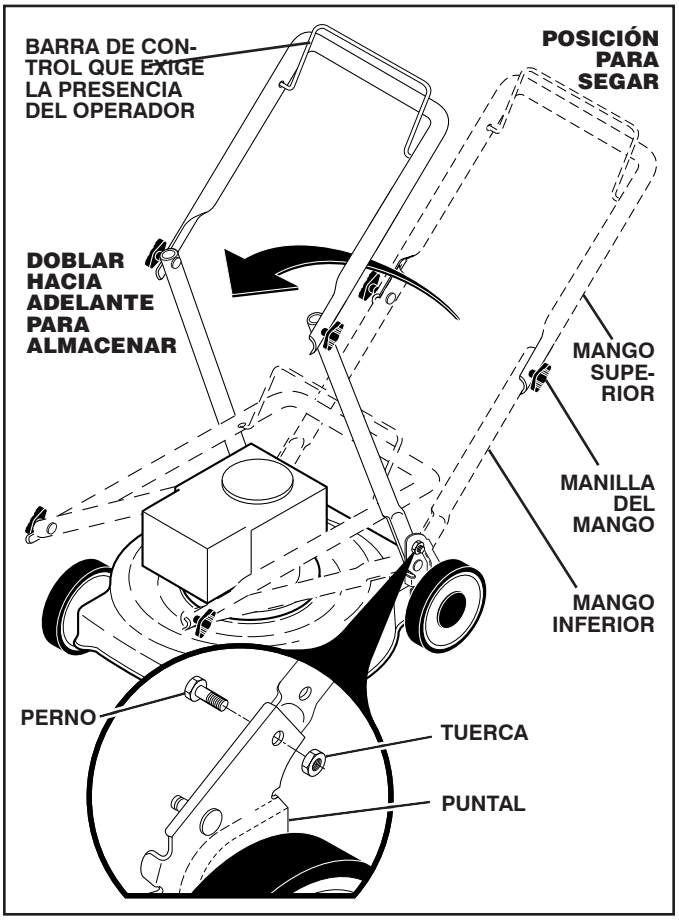


FIG. 15

MOTOR

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

IMPORTANTE: ES IMPORTANTE EVITAR QUE SE FORMEN DEPÓSITOS DE GOMA EN PARTES FUNDAMENTALES DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE TALES COMO EL CARBURADOR, EL FILTRO DEL COMBUSTIBLE, LA MANGUERA DEL COMBUSTIBLE O EN EL ESTANQUE DURANTE EL ALMACENAMIENTO. LOS COMBUSTIBLES MEZCLADOS CON ALCOHOL (CONOCIDO COMO GASOHOL O QUE TIENEN ETANOL O METANOL) PUEDEN ATRAER HUMEDAD, LO QUE CONDUCE A LA SEPARACION Y A LA FORMACION DE ACIDOS DURANTE EL ALMACENAMIENTO. LA GASOLINA ACIDICA PUEDE DAÑAR EL SISTEMA DE COMBUSTIBLE DE UN MOTOR DURANTE EL PERIODO DE ALMACENAMIENTO.

- Vaciar el depósito del carburante poniendo en marcha el motor y dejándolo funcionar hasta que el carburante termine y el carburador esté vacío.
- Nunca use los productos para limpieza del carburador o del motor en el estanque de combustible pues se pueden producir daños permanentes.
- Use combustible nuevo la próxima temporada.

AVISO: El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable para reducir a un mínimo la formación de depósitos de goma en el combustible durante el período de almacenamiento. Agregue estabilizador a la gasolina en el estanque de combustible o en el envase para el almacenamiento. Siempre siga la proporción de mezcla que se encuentra en el envase del estabilizador. Haga funcionar el motor por lo menos 10 minutos después de agregar el estabilizador, para permitir que este llegue al carburador. No drene la gasolina del estanque de gasolina y el carburador si se está usando estabilizador de combustible.

ACEITE DEL MOTOR

Drene el aceite (con el motor caliente) y cámbielo con aceite de motor limpio. (Vea “MOTOR” en la sección de Mantenimiento de este manual.)

CILINDRO

1. Remueva la bujía.
2. Vacíe 29 ml (una onza) de aceite a través del agujero de la bujía en el cilindro.
3. Tire la manilla de arranque lentamente unas cuantas veces para distribuir el aceite.
4. Cambie por una bujía nueva.

OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la otra.
- Cambie el envase de la gasolina si se empieza a oxidar. La oxidación y/o la mugre en su gasolina producirán problemas.
- Si es posible, guarde su unidad en un recinto cerrado y cúbrala para protegerla contra el polvo y la mugre.
- Cubra su unidad con un forro protector adecuado que no retenga la humedad. No use plástico. El plástico no puede respirar, lo que permite la formación de condensación, lo que producirá la oxidación de su unidad.

IMPORTANTE: NUNCA CUBRA LA SEGADORA MIENTRAS EL MOTOR Y LAS AREAS DE ESCAPE TO DAVIA ESTAN CALIENTES.

PRECAUCIÓN: Nunca almacene la segadora con gasolina en el estanque dentro de un edificio en donde los gases pueden alcanzar una llama expuesta o una chispa. Permita que se enfríe el motor antes de alma-cenarla en algún recinto cerrado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
No arranca	1. Filtro de aire sucio. 2. Sin combustible. 3. Combustible rancio. 4. Agua en el combustible. 5. Alambre de la bujía desconectado. 6. Bujía mala. 7. Cuchilla suelta o adaptador de la cuchilla quebrado. 8. Barra de control en la posición suelta. 9. Barra de control defectuosa. 10. Válvula del combustible (si equipada) está en la posición OFF. 11. Batería débi (si equipada). 12. Desconecte el conector de la batería (si equipada). 13. Fusible quemado.	1. Limpie/cambie el filtro de aire. 2. Llene el estanque de combustible. 3. Drene el estanque de combustible y vuelva a llenar el estanque con gasolina nueva. 4. Drene el estanque de combustible y vuelva a llenar el estanque con gasolina nueva. 5. Conecte el alambre a la bujía. 6. Cambie la bujía. 7. Apriete el perno de la cuchilla cambie el adaptador de la cuchilla. 8. Presione la barra de control hacia el mango. 9. Cambie la barra de control. 10. Gire a la válvula del combustible a la posición ON. 11. Cague la batería. 12. Conecte la batería al motor. 13. Cambie el fusible.
Falta de fuerza	1. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 2. Altura de las ruedas dispareja. 3. Velocidad del motor lenta. 4. Acumulación de césped, hojas o basura debajo de la segadora. 5. Demasiado aceite en motor. 6. Velocidad de recorrido demasiado rápida.	1. Eleve la altura de corte. 2. Eleve la altura de corte. 3. Limpie/cambie el filtro de aire. 4. Limpie la parte inferior de la caja de la segadora. 5. Revise el nivel del aceite. 6. Corte a una velocidad de recorrido más lenta.
Mal corte-disparejo	1. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 2. Altura de las ruedas dispareja. 3. Acumulación de césped, hojas o basura debajo de la segadora.	1. Cambie la cuchilla. Apriete el perno de la cuchilla. 2. Ajuste todas las ruedas a la misma altura. 3. Limpie la parte inferior de la caja de la segadora.
Vibración excesiva	1. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 2. Cigueñal del motor doblado.	1. Cambie la cuchilla. Apriete el perno de la cuchilla. 2. Póngase en contacto con su centro de servicio cualificado.
Cordón arrancador difícil de tirar	1. El freno del volante del motor está aplicado cuando se suelta la barra de control. 2. Cigueñal del motor doblado. 3. Adaptador de la cuchilla quebrado. 4. La cuchilla se arrastra en el césped.	1. Presione la barra de control hacia el mango superior antes de tirar el cordón arrancador. 2. Póngase en contacto con su centro de servicio cualificado. 3. Cambie el adaptador de la cuchilla. 4. Mueva la segadora a un lugar en donde el césped ha sido cortado o a una superficie firme para hacer arrancar el motor.
Recogedor de césped no se llena (si viene equipado)	1. Altura de corte demasiado baja. 2. Levantamiento de la cuchilla desgastado. 3. Recogedor sin ventilación de aire.	1. Eleve la altura de corte. 2. Cambie las cuchillas. 3. Limpie el recogedor de césped.
Difícil de empujar	1. El césped está demasiado alto o la altura de la rueda demasiado baja. 2. Parte trasera de la caja/cuchilla de la segadora arrastrándose en el césped. 3. Recogedor de césped demasiado lleno. 4. Posición de la altura del mango no adecuada para usted.	1. Eleve la altura de corte. 2. Eleve la parte trasera de la caja de la segadora (1) un lugar más alto. 3. Vacíe el recogedor de césped. 4. Ajuste la altura del mango de modo que le acomode.

GARANTÍA LIMITADA

Elementos con cobertura. Garantizamos que este producto está libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normal. Algunos componentes, como las piezas de desgaste normal, los motores y las transmisiones se excluyen de esta garantía. Nosotros, a nuestra opción, repararemos o reemplazaremos cualquier producto o pieza defectuosa cubierta por la garantía limitada, sin cargo en cualquier centro/taller de servicio autorizado utilizando piezas de repuesto de OEM, sujeto a las limitaciones y exclusiones que se describen a continuación.

Periodo de garantía limitada. Garantizaremos el producto para el comprador minorista original desde la fecha de venta al por menor por el periodo que corresponda que se indica en la tabla que aparece a continuación.

Elementos sin cobertura. Esta garantía limitada no cubre:

(a) Motores y transmisiones, excepto como se detalla en la siguiente tabla; puede que se aplique una garantía que se proporciona por separado para el producto.

(b) Las piezas de desgaste normal (piezas y elementos que normalmente se desgastan con el uso), incluso, sin limitarse a, bujías, bombillas, filtros, lubricantes, cordones de arranque, correas, cuchillas y adaptadores de cuchillas no están cubiertas y tampoco lo está el daño debido al desgaste normal, como la cubierta de la cortacésped, los neumáticos perforados por una fuente externa, la decoloración natural de los materiales o la pérdida de filo o daños de las cuchillas debido al contacto con elementos abrasivos, rocas, varillas u otros objetos extraños.

(c) Los equipos y componentes de control de emisiones en la medida que lo permitan las normas de la agencia de protección medioambiental de EE.UU. u otras agencias gubernamentales similares. Estos están cubiertos por una garantía para control de emisiones por separado que se incluye en el manual de usuario.

(d) Dependiendo del producto, NO HAY GARANTÍA o hay una garantía reducida si el producto se utiliza con fines comerciales, no residenciales o para renta, y en dicho caso, se proporciona esta garantía limitada y reemplaza cualquier régimen de garantía que proporcione la ley. Consulte la siguiente tabla.

(e) Daños relacionados al abuso, mal uso, negligencia, modificaciones, alteraciones, uso de accesorios no autorizados, almacenamiento incorrecto, falta de lubricación o falla del motor debido al uso de aceites que no cumplen las especificaciones del fabricante, limpieza del producto a presión o con vapor, exceso de suciedad, elementos abrasivos, agua salada, humedad, corrosión, óxido o barniz. No realizar el mantenimiento requerido según lo descrito en el manual de usuario anulará esta garantía.

(f) Daños o fallas debido a una incorrecta preparación, servicio previo a la entrega o servicio realizado por cualquiera que no sea el taller de servicio autorizado durante el periodo de garantía.

(g) Daños causados por el uso de gasolina que contenga más de un 10 % de etanol (E10) (por ejemplo, E15, E25, E30, E50, E85), el uso de éter o líquidos de arranque similares, o combustible vencido.

(h) Daños a los rociadores debido al uso de materiales corrosivos o inflamables en el rociador, o la falta de filtros o si estos están rotos.

Sus responsabilidades. Para mantener sus derechos según esta garantía limitada, debe realizar un uso y cuidado razonable del producto, lo que incluye cumplir con el mantenimiento preventivo, almacenamiento y, uso de combustible y aceite según lo que se indica en el manual de usuario. NO está cubierto ningún ajuste (por ejemplo, del cable del acelerador o de las guías de la correa) después de primeros treinta días desde la compra ni cualquier mantenimiento preventivo que se detalla en el manual de usuario. Además, debe suspender inmediatamente el uso del producto en caso de cualquier falla o daño y debe llevar el producto a un taller de servicio autorizado antes de continuar con su uso.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA, RENUNCIAS Y DERECHOS LIMITADOS. NO SEREMOS RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE. EL RECURSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO O PIEZA, A NUESTRA DISCRECIÓN. NO HAY GARANTÍAS EXPRESAS APARTE DE AQUELLAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE EN ESTE DOCUMENTO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR LA LEY ESTATAL (SEA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN USO ESPECÍFICO U OTRO) SE DESESTIMA POR LA PRESENTE; DONDE LA LEY NO PERMITA DICHA EXENCIÓN, ENTONCES DICHA GARANTÍA IMPLÍCITA SE LIMITA A LA DURACIÓN DEL PERIODO DE GARANTÍA LIMITADA QUE SE DETALLA EN LA SIGUIENTE TABLA. ALGUNAS LOCALIDADES, INCLUSO LA PROVINCIA DE QUEBEC, NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES DE DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES NI LIMITACIONES SOBRE CUÁNTO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE PUEDE QUE LAS ANTERIORES EXCLUSIONES Y LIMITACIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO.
ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE ADEMÁS TENGA OTROS DERECHOS SEGÚN LA LOCALIDAD A LA QUE PERTENEZCA.

Cómo obtener servicio. Para obtener el servicio en garantía, debe llevar el producto a un centro/taller de servicio autorizado. Para buscar el centro/taller de servicio autorizado más cercano, visite nuestro sitio Web y utilice la función Dealer Locator (Buscador de distribuidores) o llame al 1-800-487-5951 de 8:00 AM a 7:00 PM hora del Este. Cualquier costo para transportar o enviar el producto es de su responsabilidad. Para obtener el servicio en garantía debe presentar el comprobante de compra (que incluya la fecha, modelo del producto y número de serie) a un centro/taller de servicio autorizado. Comprobar la compra recae exclusivamente en usted. Puede registrar su producto al utilizar nuestro sitio de registro de productos para asegurarse de recibir notificaciones sobre información importante del producto. Sin embargo, registrar el producto no es una condición del servicio de garantía.

Husqvarna®

www.husqvarna.com/us o www.husqvarna.com/ca

Tabla de garantía Husqvarna® 2015 587 70 46-01	*Consumidor (solo uso personal y doméstico)*	*Comercial (cualquier uso comercial, profesional, agrícola, institucional o que produzca ingresos)*	*Arriendo (cualquier uso para alquiler)*
PRODUCTOS MANUALES			
Motosierras [1] [2]	2 años	90 días [3]	90 días
Cortadoras [1]	Consulte la nota 8	1 año [4]	90 días
Podadoras serie 100, sopladoras serie 125 y accesorios (modelos con brazo dividido) [1] [2]	2 años	90 días	90 días
Podadoras 223L, 224L, 323L y accesorios (modelos con brazo dividido) [1]	2 años	1 año	90 días
Todos los demás productos manuales y accesorios (modelos con brazo dividido) [1] [2]	2 años	2 años	90 días
PRODUCTOS CON RUEDAS			
Productos con ruedas para el consumidor			
RZ; cortacéspedes radio cero, tractores, cortacéspedes, recortadora de rueda alta [5] [6] [7]	3 años	*Sin garantía*	*Sin garantía*
MZ; cortacéspedes radio cero [5] [6]	3 años	1 año	*Sin garantía*
Productos comerciales con ruedas			
M-ZT y P-ZT; cortacéspedes radio cero, cortacéspedes comerciales [5] [6]	Consulte la nota 8	2 años	90 días
PZ; cortacéspedes radio cero [5] [6]	Consulte la nota 8	3 años (al 3er. año solo piezas)	90 días
Otros productos con ruedas			
Partidor de troncos [5]	2 años	*Sin garantía*	*Sin garantía*
Cultivadoras [5] [6]	3 años	90 días	90 días
Quitanieves serie 100, 200 y 300 con Husqvarna	3 años	90 días	90 días
Quitanieves serie 100, 200 y 300 con motores Husqvarna	5 años	90 días	90 días
Quitanieves serie 300 con propulsor de hierro fundido y caja de engranajes de hierro fundido	10 años	90 días	90 días
Cortacéspedes robótico			
Cortacéspede robótico	2 años	90 días	90 días
Batería	1 año	1 año	1 año
Baterías de plomo con ácido (para todos los productos con ruedas) [9]	180 días	180 días	180 días
Motores			
Rato, LCT, Locin	2 años	90 días	*Sin garantía*
Todos los demás	Consulte la nota 6	Consulte la nota 6	Consulte la nota 6
Transmisión / Sistemas de transmisión			
Tuff Torq, transmisión general	2 años	*Sin garantía*	*Sin garantía*
Peerless	3 años	*Sin garantía*	*Sin garantía*
Hydro-Gear, todos los demás	Consulte la nota 6	Consulte la nota 6	Consulte la nota 6
Equipos			
Cortacéspedes radio cero y tractores con cubierta estampada y reforzada de acero	10 años	*Sin garantía*	*Sin garantía*
Cortacéspedes radio cero y tractores con cubierta elaborada	Consulte la nota 1	*Sin garantía*	*Sin garantía*
OTROS PRODUCTOS, PIEZAS Y ACCESORIOS			
Piezas y accesorios (si se adquieren) [10]			
Sistemas de recolección y recogedores	1 año	90 días	*Sin garantía*
Todos los demás accesorios (por ejemplo, barras, cadenas, estuches de transporte, cabezales de corte, protecciones de la recortadora, equipo de protección personal, etc.)	90 días	30 días	*Sin garantía*
Piezas (por ejemplo, correas, cuchillas, cubiertas del partidor, resortes del partidor, etc.)	30 días	30 días	*Sin garantía*
Productos reacondicionados o restaurados	30 días	*Sin garantía*	*Sin garantía*
Rociadores	1 año	1 año	1 año

1 Los módulos de encendido, los dientes de la cultivadora, los equipos elaborados y los ejes de la recortadora tendrán una “garantía limitada por la vida útil” y se garantizan por la duración del producto o 7(siete) años desde la fecha de producción final, lo que ocurra primero. Las piezas y la mano de obra se incluyen en el periodo de garantía inicial, después que vence el periodo de garantía inicial se excluye la mano de obra. El reemplazo de la cubierta se limitará a un máximo de dos (2) cubiertas dentro del periodo de garantía limitada por la vida útil. Las sierras de barra y los cortasetos de barra se excluyen de la “garantía limitada por la vida útil”.

2 Handheld Batería productos alimenta. La garantía cubre la unidad, la batería y el cargador.

3 Las motosierras XP tienen una garantía comercial de 180 días. (Incluye unidad motosierra batería XP, la batería y el cargador)

4 La cortadora K1260 solo tiene una garantía comercial de 90 días

5 El fabricante de los motores los garantiza por separado, consulte la garantía por separado del motor que se incluye con el producto.

6 RZ - (transmisión integrada EZT): Hydro-Gear garantiza la transmisión durante dos (2) años para uso del consumidor, incluye piezas y mano de obra.
MZ - (transmisión ZT3100): Hydro-Gear garantiza la transmisión durante un (1) año para uso comercial y dos (2) años para uso del consumidor, incluye piezas y mano de obra.
M-ZT / P-ZT - (transmisión ZT3400): Hydro-Gear garantiza la transmisión durante dos (2) años incluye piezas y mano de obra.
PZ - (bomba y motor de rueda o transmisión ZT5400) garantía por tres (3) años como sigue:
el primer (1) año Hydro-Gear garantiza las piezas y la mano de obra.
El segundo (2) año Hydro-Gear solo garantiza las piezas. En el segundo año Husqvarna garantiza la mano de obra.
El tercer (3) año Husqvarna solo garantiza las piezas.
Quitanieves y tractores: Hydro-Gear garantiza la transmisión durante dos (2) años para uso del consumidor, incluye piezas y mano de obra.
Para todos los demás productos, el fabricante de la transmisión la garantiza por separado; consulte la garantía por separado de la transmisión que se incluye con el producto.

7 El bastidor, el chasis y el eje delantero del tractor tienen una garantía de cinco años para el consumidor.

8 Según la garantía para uso comercial.

9 La garantía de la batería no incluye baterías descargadas o sin carga.

10 Las piezas y accesorios de repuesto solo se garantizan por el SALDO del periodo de garantía que se aplica a la pieza o accesorio que se reemplazó.

Registro del producto

Registre su producto en www.husqvarna.com/us o www.husqvarna.com/ca.
Vaya a “Support” (Asistencia) y luego a “Product Registration” (Registro del producto)
Puede llamar al 1-800-487-5951 (EE.UU.) o 1-800-805-5523 (Canadá) para registrar el producto.
Tenga lista toda la información del producto antes de llamar a la asistencia al cliente.
Gracias por elegir Husqvarna.

SERVICE NOTES

NOTAS SERVICIO

01/30/2015 BY